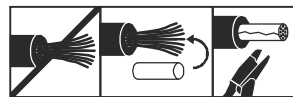


220V-240V 50/60Hz	LED	GU10	10W max.	3,8 x 3,1 x 1,7 cm	0,05 kg
-------------------	-----	------	----------	--------------------	---------



DE

BETRIEBSANLEITUNG TEIL A
GU10 Fassung mit Anschlussbox für Einbauringe
NEW TRIA 68 / 75

EN

INSTRUCTION MANUAL PART A
GU10 Socket with connection box for installation
ring NEW TRIA 68 / 75

FR

MODE D'EMPLOI PARTIE A
Culot GU10 avec boîtier de raccordement pour
encastrés NEW TRIA 68 / 75

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARTE A
Portalámparas GU10 con caja de conexión para
anillos de montaje NEW TRIA 68 / 75

IT

ISTRUZIONI PER L'USO PARTE A
Portalamпада GU10 con scatola di connessione
per faretti a incasso NEW TRIA 68 / 75

NL

GEbruIKSAANWIJZING DEEL A
GU10 fitting met aansluitdoos voor inbouwringen
NEW TRIA 68 / 75

DA

DRIFTSVEJLEDNING PART A
GU10-fatning med samledåse til indbygningsspot
NEW TRIA 68 / 75

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI CZĘŚĆ A
Oprawka GU10 z puszką przyłączeniową do
pierścieni montażowych NEW TRIA 68 / 75

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСТЬ А
Розетка GU10 с соединительной коробкой для
монтажных колец NEW TRIA 68 / 75

SV

BRUKSANVISNING DEL A
GU10-fattning med kopplingsdosa för
monteringsringar NEW TRIA 68 / 75

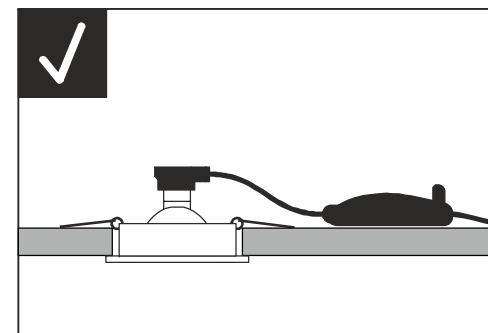
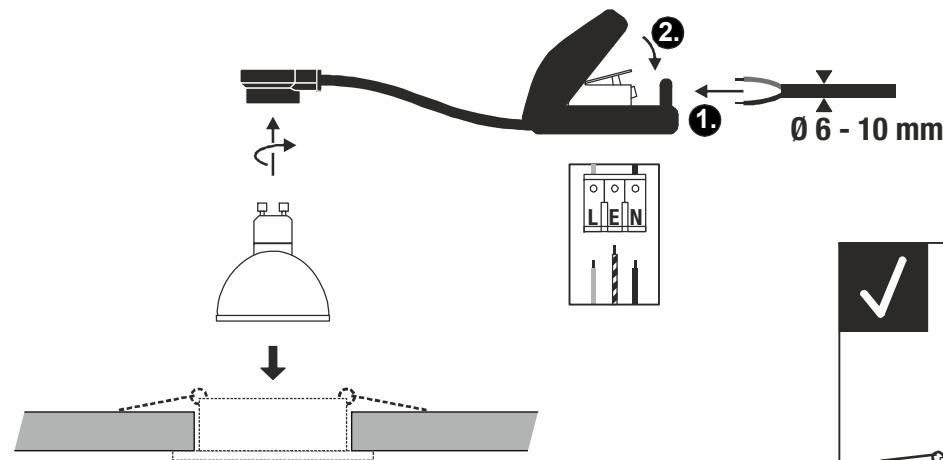
TR

KULLANMA KILAVUZU BÖLÜM A
NEW TRIA 68 / 75 montaj halkaları için bağlantı
kutulu GU10 priz

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS, A. RÉSZ
GU10 foglalat csatlakozódobozzal NEW TRIA 68 /
75 beépítőkerethez

1007283





DE - Die Installation erfordert Fachkenntnisse und darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft unter Berücksichtigung örtlicher und nationaler Bestimmungen durchführen!

EN - The installation requires expert knowledge and may be carried out only by an approved electrician under consideration of local and national regulations!

FR - L'installation nécessite des connaissances spécialisées et ne peut être effectuée que par un électricien agréé, en tenant compte des réglementations locales et nationales !

ES - ¡Para realizar la instalación son necesarios conocimientos técnicos. La instalación será realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado, respetando las normativas locales y nacionales!

IT - L'installazione richiede conoscenze tecniche e può essere eseguita soltanto da un elettricista autorizzato tenendo conto delle norme locali e nazionali!

NL - De installatie vereist vakkennis en mag uitsluitend door een erkende elektricien worden uitgevoerd, waarbij de lokale en nationale voorschriften in acht moeten worden genomen!

DA - Installationen kræver fagkundskab og må kun gennemføres af en autoriseret el-installatør. Lokale og nationale bestemmelser skal herved overholdes!

PL - Instalacja wymaga wiedzy specjalistycznej i powinna być przeprowadzana wyłącznie przez uprawnionego elektryka przy uwzględnieniu miejscowych i krajowych przepisów!

RU - Установка требует специальных знаний и может производиться только сертифицированным электриком с соблюдением местных и национальных положений!

SV - Installationen kräver fackkunskaper och får endast utföras av en elektriker. Lokala och nationella bestämmelser måste följas!

TR - Kurulum uzmanlık gerektirir ve sadece yerel ve ulusal yönetmelikler dikkate alınarak yetkili bir elektrikçi tarafından yapılabilir!

HU - A csatlakoztatás szaktudást igényel, és kizárólag feljogosított villamossági szakember végezheti el a helyi és nemzeti rendelkezések figyelembe vétele mellett!

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak.

UK SLV UK
CA Unit E Chiltern Park
Boscombe Road, Bedfordshire
LU5 4LT

Betriebsanleitung TEIL B
GU10 Fassung mit Anschlussbox für Einbauringe NEW TRIA 68 / 75
1007283

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!

 **Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb**
Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!

Jegliche Arbeiten am elektrischen Anschluss nur durch Elektrofachkraft!
Produkt nicht verändern oder modifizieren.
Nichts an dem Produkt befestigen.

Produkt nicht abdecken.

Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.
Sicherstellen, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen.

Weitere Sicherheitshinweise = 

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt darf nur in Verbindung mit einem Einbauring NEW TRIA 68 und NEW TRIA 75 verwendet werden.

Schutzklasse II (2)  - Schutzisoliert - Anschluss ohne Schutzleiter.
Nur auf normal oder nicht entflammaren Flächen betreiben.
Nur in trockenen Innenräumen betreiben.
Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

Leuchtmittelwechsel

 Leuchte spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.
Zugelassene Leuchtmitteltypen: LED, GU10, 10W max.

Pflege / Lagerung

 Produkt spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.
Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.
Nur trocken und sauber lagern.

Montage

 Stromversorgung / Anschlussleitung spannungsfrei schalten!
Nur beschriebenes Zubehör verwenden.
Ausreichend Abstand zu brennbaren Materialien halten.
Ausreichende Belüftung gewährleisten.
Montieren wie in Abbildung dargestellt.

Elektrischer Anschluss

Flexible Adern mit geeigneten Aderendhülsen versehen!
Anschlussleitung durch Zugentlastung führen.
Zugentlastung sichern.
Darauf achten, dass die Anschlussleitung in der Zugentlastung sicher gehalten wird.
Außenleiter → Klemme L
Neutralleiter → Klemme N
Anschlussleitung mit Schutzleiter: Die grün-gelbe Ader (Schutzleiter) der Anschlussleitung muss mit der Klemme E des Produktes fest verbunden werden.

 Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

Operating Manual PART B
GU10 Socket with connection box for installation ring NEW TRIA 68 / 75
1007283

Read manual carefully and keep for further use!

 **Safety advices for installation and operation.**
Disregard may lead to danger of life, burning or fire!
Any works on the electrical connection only by electrician.
Do not alter or modify the product.
Do not fasten anything on the product.
Do not cover the product.

Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.
Take measures that children get not harmed by the product.

Additional safety advices = 

Use as directed

This product may only be used in combination with installation ring NEW TRIA 68 and NEW TRIA 75.

Safety class II (2)  - Safety insulated - Connection without protective conductor.
Operate only on normal or not inflammable surfaces.
Operate only in dry indoor area.
Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

Lamp replacement

 Disconnect luminaire from mains and let it cool down.
Suitable light sources: LED, GU10, 10W max.

Care / Storage

 Disconnect product from mains and let it cool down.
Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.
Store dry and clean.

Installation

 Switch off mains / fixed connection cable!
Use only described accessories.
Keep sufficient distance to inflammable materials.
Ensure sufficient aeration.
Install as shown in the figure.

Electrical connection

Equip flexible wire ends with suitable wire ferrules!
Direct the fixed installation cable through strain relief.
Secure strain relief.
Ensure that the fixed installation cable is securely kept by the strain relief.
Live conductor → Terminal L
Neutral conductor → Terminal N
Connection lead with protective conductor: The green-yellow wire (protective conductor) of the connection lead has to be tightly connected with clamp E of the product.

 Check secure fixation and proper function!

Mode d'emploi PARTIE B
Culot GU10 avec boîtier de raccordement pour encastrés NEW TRIA 68 / 75
1007283

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

 **Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation**
Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !

Les travaux de branchement électrique doivent uniquement être effectués par un électricien qualifié !
Ne pas modifier ni altérer le produit.
Ne rien fixer sur le produit.
Ne pas couvrir le produit.
En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.
S'assurer que les enfants n'endommagent pas le produit.

Consignes de sécurité complémentaires = 

Utilisation conforme

Ce produit ne peut être utilisé qu'en combinaison avec un encastré NEW TRIA 68 et NEW TRIA 75.
Classe de protection II (2)  - Double isolation - Branchement sans câble de terre.
Utiliser uniquement sur des surfaces normales ou ininflammables.
Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.
Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

Remplacement de la source

 Mettre le luminaire hors tension et laisser refroidir.
Lampes autorisées : LED, GU10, 10W max.

Entretien / Stockage

 Mettre le produit hors tension et laisser refroidir.
Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).
Entreposer dans un endroit sec et propre uniquement.

Montage

 Mettre l'alimentation/le câble de raccordement hors tension !
Utiliser uniquement les accessoires décrits.
Maintenir une distance suffisante par rapport aux matériaux inflammables.
Assurer une ventilation suffisante.
Montage comme indiqué sur l'illustration.

Raccordement électrique

Placer des embouts adaptés sur les fils souples !
Passer le câble de raccordement dans le serre-câble.
Serrer le serre-câble.
Veiller à ce que le câble de raccordement soit fermement maintenu dans le serre-câble.
Conducteur extérieur → Borne L
Conducteur neutre → Borne N
Câble de connexion avec fil de terre: connecter le fil vert-jaune (fil de terre) du câble de connexion à la borne E du produit.

 Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

Manual de instrucciones PARTE B

Portalámparas GU10 con caja de conexión para anillos de montaje NEW TRIA 68 / 75

1007283

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!

 **Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento**
¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!

¡Cualquier trabajo en la conexión eléctrica deberá ser llevado a cabo exclusivamente por personal técnico eléctrico!
 Ni modificar ni transformar el producto.
 No fijar nada al producto.
 No cubrir el producto.
 En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.
 Cerciorarse de que los niños no se hagan daño con el producto.

Otras instrucciones de seguridad = 

Utilización acorde a lo previsto

Este producto solo se puede utilizar en combinación con un anillo de montaje NEW TRIA 68 y NEW TRIA 75.
 Clase de protección II (2)  - Aislamiento de protección - Conexión sin toma de tierra.
 Operar exclusivamente sobre superficies normales o no inflamables.
 Operar exclusivamente en áreas interiores secas.
 No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

Cambio de lámparas

 Desconectar tensión de la luminaria y esperar a que se enfríe.
 Tipos de lámpara autorizados: LED, GU10, 10W max.

Cuidados / Almacenamiento

 Desconectar tensión del producto y esperar a que se enfríe.
 Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).
 Almacenar exclusivamente en lugares secos y limpios.

Montaje

 ¡Desconectar la tensión de la alimentación de corriente/del cable de conexión!
 Utilizar exclusivamente el accesorio descrito
 Respetar una distancia suficiente respecto de materiales inflamables.
 Garantizar suficiente ventilación.
 Montar tal y como indica la ilustración.

Conexión eléctrica

¡Dotar los hilos flexibles con punteras terminales adecuadas!
 Tender el cable de conexión a través de la abrazadera de retención.
 Asegurar la abrazadera de retención.
 Téngase en cuenta que la abrazadera de retención debe abarcar con seguridad toda la cable de conexión.
 Conductor externo → borne L
 Conductor neutro → borne N
 Cable de conexión con tierra: el hilo verde-amarillo (tierra) del cable de conexión debe unirse fijamente a la borna E del producto.

 ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

Istruzioni per l'uso PARTE B

Portalamпада GU10 con scatola di connessione per faretti a incasso NEW TRIA 68 / 75

1007283

Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

 **Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio**
In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!

Qualunque lavoro sul collegamento elettrico va eseguito solo da elettricisti!
 Non alterare né modificare il prodotto.
 Non fissare nulla al prodotto.
 Non coprire il prodotto.
 In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.
 Sincerarsi che i bambini non danneggino il prodotto.

Altre avvertenze di sicurezza = 

Utilizzo conforme

Questo articolo può essere utilizzato esclusivamente con un faretto a incasso NEW TRIA 68 e NEW TRIA 75.
 Classe di protezione II (2)  - isolamento di protezione - collegamento senza cavo di terra.
 Azionare soltanto su superfici normali o non infiammabili.
 Azionare soltanto in ambienti chiusi all'asciutto.
 Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.

Sostituzione della lampadina

 Scollegare l'apparecchio e farlo raffreddare.
 Tipi di lampadina autorizzate: LED, GU10, 10W max.

Cura / Conservazione

 Scollegare il prodotto e farlo raffreddare.
 Pulire solo esternamente a intervalli regolari con un panno leggermente imbibito di acqua.
 Conservare solo asciutto e pulito.

Montaggio

 Eliminare l'alimentazione elettrica / scollegare il cavo di collegamento.
 Usare solo gli accessori descritti.
 Mantenere una distanza sufficiente dai materiali infiammabili.
 Garantire una sufficiente aerazione.
 Montare come illustrato in figura.

Collegamento elettrico

Utilizzare puntalini adeguati sulle estremità dei cavi elettrici!
 Far passare il cavo di collegamento attraverso il serracavo.
 Fissare il serracavo.
 Assicurarsi che il cavo di collegamento sia saldamente fissato nel serracavo.
 Cavo esterno → Morsetto L
 Cavo neutro → Morsetto N
 Cavo di collegamento con conduttore di terra: il conduttore verde-giallo (di terra) del cavo di collegamento deve essere saldamente collegato con il morsetto E del prodotto.

 Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

Gebruiksaanwijzing DEEL B

GU10 fitting met aansluitdoos voor inbouwringen NEW TRIA 68 / 75

1007283

Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

 **Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik**
Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!

Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd!
 Product niet wijzigen of aanpassen.
 Niets aan het product bevestigen.
 Product niet afdekken.
 Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.
 Zorg ervoor dat kinderen geen schade kunnen oplopen door contact met het product.

Overige veiligheidsinstructies = 

Beoogd gebruik

Dit product mag alleen worden gebruikt in combinatie met een NEW TRIA 68 of NEW TRIA 75 inbouwring.
 Veiligheidsklasse II (2)  - dubbelgeïsoleerd - aansluiting zonder aardedraad.
 Alleen op normaal of niet-ontvlambare oppervlakken toepassen.
 Alleen in droge ruimten binnen gebruiken.
 Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.

Lichtbronnen vervangen

 Armatuur spanningsvrij maken en laten afkoelen.
 Toegestane lichtbronnen: LED, GU10, 10W max.

Verzorging / Opslag

 Product spanningsvrij maken en laten afkoelen.
 Regelmatig met iets vochtige (water) doek alleen aan de buitenkant reinigen.
 Alleen droog en schoon bewaren.

Montage

 Stroomtoevoer/aansluitkabel spanningsvrij maken!
 Uitsluitend de beschreven accessoires gebruiken.
 Voldoende afstand tot brandbare materialen houden.
 Voor voldoende ventilatie zorgen.
 Monteren zoals op de afbeelding is weergegeven.

Elektrische Aansluiting

Flexibele draden voorzien van geschikte adereindhulzen!
 Aansluitkabel door de trekontlasting steken.
 Trekontlasting stevig vastmaken.
 Controleren of de aansluitkabel stevig vastzit in de trekontlasting.
 Fasedraad → klem L
 Nuldraad → klem N
 Aansluitkabel met aardedraad: De groengele draad (aardedraad) van de aansluitkabel moet stevig op klem E van het product aangesloten worden.

 Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

Driftsvejledning PART B

GU10-fatning med samledåse til indbygningsspot NEW TRIA 68 / 75 1007283

Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

⚠ Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug
Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!

Alt arbejde på den elektriske tilslutning må kun gennemføres af en el-installatør!
 Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.
 Der må ikke fastgøres noget til produktet.
 Produktet må ikke dækkes til.
 Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatør.
 Sørg for, at børn ikke tager skade af produktet.
 Yderligere sikkerhedshenvisninger = ⚠

Tilsigtet anvendelse

Dette produkt må kun anvendes i forbindelse med indbygningsspot NEW TRIA 68 og NEW TRIA 75.
 Beskyttelsesklasse II (2)  - beskyttelsesisoleret - tilslutning uden beskyttelsesleder.
 Må kun anvendes på normalt eller ikke antændelige flader.
 Må kun anvendes i tørre indendørs rum.
 Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.

Skift af lyskilde

⚠ Afbryd spændingsforsyningen til lampen og lad den køle af.
 Tilladte typer lyskilder: LED, GU10, 10W max.

Pleje / lagring

⚠ Afbryd spændingsforsyningen til produktet og lad den køle af.
 Rens regelmæssigt og kun på ydersiden med en let fugtet klud (vand).
 Skal opbevares rent og tørt.

Montage

⚠ Strømforsyningen / tilslutningsledningen skal gøres spændingsfrit!
 Anvend kun det beskrevne tilbehør.
 Hold tilstrækkelig afstand til brændbare materialer.
 Sørg for tilstrækkelig ventilation.
 Monteres som vist på billedet.

Elektrisk forbindelse

Fleksible kabler skal forsynes med egnede kabelendemuffer!
 Før tilslutningeledningen gennem trækaflastningen.
 Sikr trækaflastningen.
 Pas på, at tilslutningsledningen holdes sikkert i trækaflastningen.
 Yderleder → Klemme L
 Neutralleder → Klemme N
 Tilslutningsledning med beskyttelsesleder Strømkablets grøn-gule ledning (beskyttelsesleder) skal forbindes fast med produktets klemme E.

⚠ Kontroller med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

PL Instrukcja obsługi CZĘŚĆ B

Oprawa GU10 z puszką przyłączeniową do pierścieni montażowych NEW TRIA 68 / 75 1007283

Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

⚠ Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji
Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!
 Wszelkie prace przy połączeniach elektrycznych muszą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego elektryka!
 Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.
 Nie przytwierdzać nic do produktu.
 Nie przykrywać produktu.
 W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.
 Upewnić się, że dzieci nie ucierpią przy kontakcie z produktem.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = ⚠

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ten produkt może być używany tylko w połączeniu z pierścieniem montażowym NEW TRIA 68 i NEW TRIA 75.
 Klasa ochronności II (2)  - izolacja ochronna - podłączenie bez przewodu ochronnego.
 Używać wyłącznie na normalnie palnych lub niepalnych powierzchniach.
 Eksploatować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
 Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.

Wymiana źródła światła

⚠ Odłączyć oprawę od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.
 Dopuszczalne typy żarówek: LED, GU10, 10W max.

Dbałość / składowanie

⚠ Odłączyć produkt od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.
 Czyścić regularnie tylko z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonego (wodą) ręcznika.
 Przechowywać wyłącznie w stanie suchym i czystym.

Montaż

⚠ Należy odłączyć zasilanie/przewód przyłączeniowy od napięcia!
 Korzystać wyłącznie z opisanych akcesoriów.
 Zachować odpowiedni odstęp od materiałów palnych.
 Zapewnić odpowiednią wentylację.
 Montować zgodnie z rysunkiem.

Przyłączenie elektryczne

Elastyczne żyły zabezpieczyc przy pomocy odpowiednich końcówek!
 Wprowadzić przewód przyłączeniowy przez uchwyt kablowy.
 Zabezpieczyć uchwyt kablowy.
 Zapewnić stabilny montaż przewodu przyłączeniowego w uchwycie kablowym.
 Przewód zewnętrzny → zacisk L
 Przewód neutralny → zacisk N
 Przewód przyłączeniowy z przewodem ochronnym: zielono-żółtą żyłę (przewód ochronny) przewodu przyłączeniowego należy na stałe połączyć z zaciskiem E produktu.

⚠ Sprawdzić, czy produkt został osadzony prawidłowo i czy działa poprawnie!

RU Инструкция по эксплуатации ЧАСТЬ В

Розетка GU10 с соединительной коробкой для монтажных колец NEW TRIA 68 / 75 1007283

Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!

⚠ Указания по безопасности при установке и эксплуатации
Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!
 Все работы с электрическим подключением разрешается производить только специалистам-электрикам!
 Не выполнять изменений или модификаций в продукте.
 Ничего не закреплять на продукте.
 Не накрывать продукт.
 При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.
 Обеспечить, чтобы продукт не представлял угрозы для детей.

Дополнительные указания по безопасности = ⚠

Применение в соответствии с назначением

Этот продукт можно использовать только в сочетании с монтажным кольцом NEW TRIA 68 и NEW TRIA 75.
 Класс защиты II (2)  - с защитной изоляцией- подключение без защитного провода.
 Эксплуатировать только на нормальных или негорючих поверхностях.
 Эксплуатировать только в сухих помещениях.
 Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.

Замена источника света

⚠ Отключить питание светильника и дать ему остыть.
 Разрешенные типы источников света: LED, GU10, 10W max.

Уход / хранение

⚠ Отключить питание продукта и дать ему остыть.
 Регулярно чистить только снаружи слегка увлажненной (вода) салфеткой.
 Хранить только в сухом и чистом состоянии.

Монтаж

⚠ Выключить электропитание/снять напряжение с соединительного кабеля!
 Использовать только описанные аксессуары.
 Соблюдать достаточное расстояние до горючих материалов.
 Обеспечить достаточную вентиляцию.
 Монтировать, как показано на рисунке.

Электрическое подключение

Установить на гибкие провода подходящие кабельные наконечники!
 Завести соединительный провод через разгрузку от натяжения.
 Установить на место разгрузку от натяжения.
 Следить за тем, чтобы соединительные кабели были надежно закреплены в разгрузках от натяжения.
 Внешний проводка → клемма L
 Нейтральный провод → клемма N
 Соединительный кабель с защитным проводом: Желто-зеленый провод (защитный провод) соединительного кабеля необходимо подключить к клемме E продукта.

⚠ Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

SV Bruksanvisning DEL B GU10-fattning med kopplingsdosa för monteringsringar NEW TRIA 68 / 75 1007283

Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!

 **Säkerhetsinformation för installation och drift**
Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!

Alla arbeten med elektriska anslutningar får endast göras av behörig elektriker!

Produkten får inte ändras eller modifieras.

Sätt inte fast något på produkten.

Produkten får inte övertäckas.

Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas. Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.

Se till att barn inte kan skada sig på produkten.

Ytterligare säkerhetsinformation = 

Avsedd användning

Denna produkt får endast användas tillsammans med monteringsringar NEW TRIA 68 och NEW TRIA 75.

Skyddsklass II (2)  - Skyddsisolerad - Anslutning utan jordledare.

Använd endast på normalt eller icke antändliga ytor.

Använd endast i torra utrymmen inomhus.

Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.

Byta ljuskälla

 Koppla armaturen spänningsfri och låt den svalna.

Tillåtna ljuskällor: LED, GU10, 10W max.

Skötsel / Förvaring

 Koppla produkten spänningsfri och låt den svalna.

Rengör regelbundet med en något fuktad trasa (vatten).

Förvara endast torrt och rent.

Montage

 Koppla strömförsörjningen/anslutningskabeln spänningsfri!

Använd endast de tillbehör som anges.

Håll tillräckligt avstånd från brännbara material.

Se till att ventilationen är tillräcklig.

Montera enligt bilden.

Elektrisk anslutning

Förse flexibla ledare med lämpliga ändhylsor!

Dra anslutningskabeln genom dragavlastningen.

Säkra dragavlastningen.

Kontrollera att anslutningskabeln hålls fast ordentligt i dragavlastningen.

Ytterledare → klämma L

Neutralledare → klämma N

Anslutningskabel med jordledare: Den grön-gula ledaren (jordledare) i anslutningskabeln måste anslutas till klämma E på produkten.

 Kontrollera att allt sitter fast ordentlig och fungerar!

TR Kullarna kılavuzu BÖLÜM B NEW TRIA 68 / 75 montaj halkaları için bağlantı kutulu GU10 priz 1007283

Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!

 **Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları**

Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!

Elektrik bağlantısı üzerindeki her türlü çalışma sadece yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır!

Üründe değiştirme veya yeniden uyarılama işlemi yapmayın.

Ürüne herhangi bir şey bağlamayın.

Ürünün üstünü örtmeyin.

Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.

Çocukların üründen zarar görmemesini sağlayın.

Diğer güvenlik uyarıları = 

Amaca uygun kullanım

Bu ürün yalnızca NEW TRIA 68 ve NEW TRIA 75 montaj halkasıyla birlikte kullanılabilir.

Koruma sınıfı II (2)  - Koruyucu yalıtım - Koruyucu iletken olmadan bağlantı.

Sadece normal veya yanıcı olmayan yüzeylerde kullanın.

Yalnızca kuru kapalı iç mekânlarda çalıştırın.

Güçlü mekanik yüklerle veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.

İşklandırma aracı değişimi

 Lambayı gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.

Onaylı ampul tipleri: LED, GU10, 10W max.

Bakım / Saklama

 Ürünü gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.

Sadece hafifçe ıslatılmış (su ile) bir bezle düzenli olarak temizleyin.

Sadece kuru ve temiz olarak depolayın.

Montaj

 Güç kaynağını/bağlantı hattını gerilimsiz hale getirin!

Sadece açıklanan aksesuarları kullanın.

Yanıcı malzemelere yeterli mesafe bırakın.

Yeterli havalandırmanın olmasını sağlayın.

Montajı şekilde gösterildiği gibi yapın.

Elektrik bağlantısı

Esnek kabloları uygun kablo ucu kovanları ile donatın!

Bağlantı kablosunu gerilim önleyicinin içinden geçirin.

Gerilim önleyiciyi sağlamlaştırın.

Bağlantı kablosunun gerilim önleyicide sağlam bir şekilde tutulduğundan emin olun.

Dış iletken → Terminal L

Nötr iletken → Terminal N

Koruyucu iletkenli bağlantı kablosu: Bağlantı kablosunun yeşil-sarı teli (koruyucu iletken) ürünün E terminaline sıkıca bağlanmalıdır.

 Yerinde sağlam durup durmadığını ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin!

HU Használati utasítás, B. rész GU10 foglalat csatlakozódobozzal NEW TRIA 68 / 75 beépítőkerethez 1007283

Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!

 **A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások**

Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!

Az elektromos csatlakoztatáson végzett valamennyi munkát kizárólag villamossági szakember végezhet el!

Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.

A termékre ne rögzítsen semmit.

A terméket nem szabad letakarni.

Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemén kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.

Győződjön meg arról, hogy a gyerekek nem tesznek kárt a termékben.

További biztonsági utasítások = 

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék csak egy NEW TRIA 68 vagy NEW TRIA 75 beépítőkerettel együtt használható.

II (2)  védelmi osztály - védőszigetelt - csatlakoztatás védővezető nélkül.

Kizárólag normál vagy nem gyúlékony felületen üzemeltesse.

Kizárólag száraz belső térben üzemeltesse.

Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.

Világítóeszköz cseréje

 Feszültségmentesítse a lámpát és hagyja lehűlni.

Használható fényforrás: LED, GU10, 10W max.

Ápolás / Tárolás

 Feszültségmentesítse a terméket, és hagyja lehűlni.

Tisztítsa meg rendszeresen kívülről enyhén nedves (vizes) törölkendővel.

Kizárólag száraz és tiszta helyen tárolandó.

Összeszerelés

 Feszültségmentesítse az áramellátást/csatlakozóvezetékét!

Kizárólag a leírt tartozékot használja.

Éghető anyagoktól tartson elegendő távolságot.

Biztosítsa a megfelelő szellőzést.

Az ábrán feltüntetett módon szerelje be.

Elektromos Csatlakozás

Lássa el a rugalmas ereket megfelelő érvéghüvellyel!

Vezesse el a csatlakozóvezetékét a leszorítóban.

Biztosítsa a leszorítót.

Ügyeljen arra, hogy a csatlakozóvezeték megfelelően legyen rögzítve a tehermentesítőben.

Külső vezeték → L kapocs

Nullavezeték → N kapocs

Csatlakozóvezeték védővezetékkel: A csatlakozóvezeték zöld-sárga erét (védővezeték) a termék E kapcsával szorosan össze kell kötni.

 Ellenőrizze a biztonságos megtámasztást és az előírászerű működést!